

Oleodinamica & Lubrificazione

Hydraulic & Lubrication

 **FLECO**
LIQUID CONTROLLED TECHNOLOGY

 **V.B.**

SERVOCOMANDI

 **CANNAROZZI**

Brands incorporated by

NEXOIL

FLUID SYSTEMS MANUFACTURING

www.nexoil.it

Tre grandi marchi, un'azienda

Grazie all'acquisizione dei noti marchi **Flenco Lubrication Systems, V&B Servocomandi e Cannarozzi** (già fornitori di importanti gruppi industriali) Nexoil può mettere al servizio dei propri clienti il know-how e la professionalità che derivano dalla sua esperienza pluriennale e porsi come interlocutore di riferimento nei mercati dell'**oleodinamica e della lubrificazione**.

La qualità dell'intero processo di produzione Nexoil è garantita dalla **certificazione EN ISO 9001:2008**.

Three leading brands, one company

*Thanks to the acquisition of the well known brands **Flenco Lubrication System, V&B Servocomandi and Cannarozzi** (already suppliers of important industrial groups) Nexoil can share with its customers know-how and professionalism which come from decades of experience and can set itself as a point of reference in the Hydraulic and Lubrication industry.*

*The quality of the entire production system is guaranteed by **EN ISO 9001:2008 certification**.*



PRODOTTI 100% MADE IN ITALY



NEXOIL

HyPAC

Il nuovo, rivoluzionario attuatore Idro-Pneumatico

The new, revolutionary hydro-Pneumatic Actuator

Per approfondimenti sui nostri prodotti visitare il sito www.nexoil.it

For more details about our products visit www.nexoil.it



Di cosa si tratta?

L'HyPAC è sostanzialmente un **cilindro pneumatico con un circuito idraulico integrato** che controlla la velocità di spostamento dello stelo e il suo posizionamento con grande precisione, **dando vita ad un prodotto rivoluzionario e molto conveniente** sotto molti aspetti.

I vantaggi di questa soluzione sono riscontrabili in tutte le applicazioni nel campo dell'automazione industriale in cui sono tradizionalmente richiesti **sistemi misti: pneumatici, idraulici, meccanici, elettrici per il controllo di un movimento** e/o per fissarne una posizione intermedia.

HyPAC fa tutto questo mantenendo l'ambiente privo d'inquinamento da olio e con sole due connessioni dell'aria compressa.

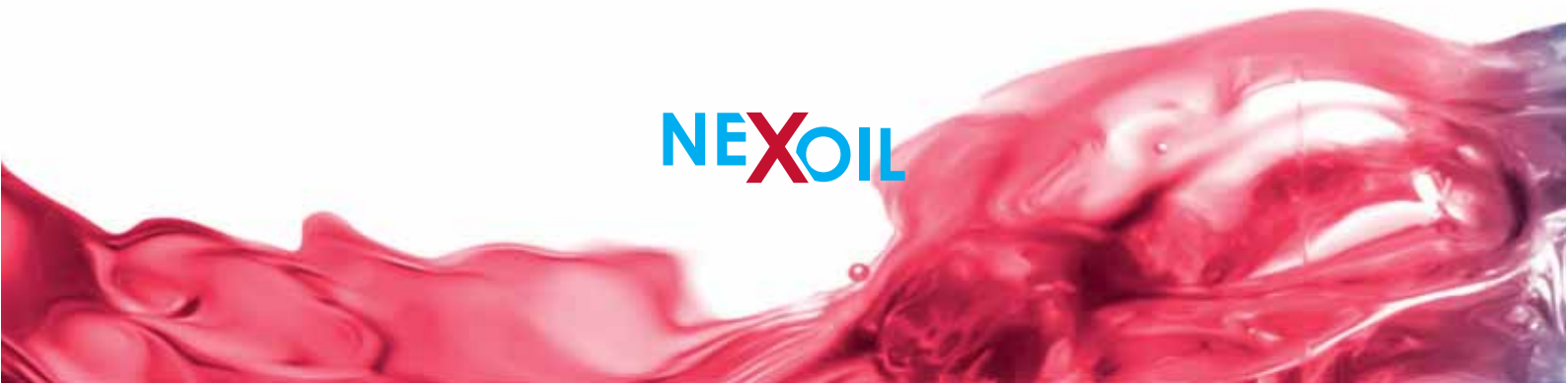


What's it all about?

*The HyPAC is basically a **pneumatic cylinder with an integrated hydraulic circuit** which controls moving speed and positioning of the rod with high precision, **giving birth to a revolutionary and convenient product** under many aspects.*

*The advantages of this solution are evident in all those applications of industrial automation where **mixed systems are traditionally required to control a movement** or to fix an intermediate position.*

HyPAC does this keeping the environment clean from oil pollution and with only two pneumatic connections.



Applicazioni tipiche dell'HyPAC

HyPAC typical applications

- 1 Sistemi di avanzamento lama**
Taglio alluminio
Cutting blade advancing systems
Aluminium Cutting
- 2 Scotennatrici automatiche**
Alimentare
Automatic skimmers / Food industry
- 3 Pallettizzatori**
Logistica e imballaggio
Packing machines / Logistics and Packaging
- 4 Sistemi avanzamento spazzole**
Lavorazione della pietra
Brushes advancing systems / Stone working
- 5 Macchine Foratrici**
Lavorazione del legno
Drilling machines / Wood working
- Macchine per stirerie**
Automazione generica
Automatic ironing machines / Generic automation
- 6 Sistemi di chiusura per autoclavi e automezzi pesanti / Automazione generica**
Closure systems for autoclaves and heavy vehicles
Generic Automation
- 7 Sistema di posizionamento rulli per bobinatrici e machine tessili / Automazione generica**
Coils positioning systems for coilers and textile machines
Generic Automation





HyPAC, i vantaggi / HyPAC, advantages

Estrema compattezza e robustezza grazie al loro elevato livello d'integrazione

Compact size and resilience thanks to the high level of integration

Affidabilità: un sistema più semplice è più affidabile ed inoltre è collaudato al 100% nei nostri stabilimenti

Reliability: a simpler system is more reliable and it is 100% tested in our factory

Facilità di cablaggio: due sole connessioni dell'aria compressa, un solo cavo per ogni dispositivo di controllo di tipo elettrico o pneumatico; tutti concentrati in un unico punto di cablaggio

Wiring and piping ease: only two compressed air connections, only one wire for each control electric or pneumatic device

Posizionamenti precisi e duraturi: precisioni di posizione di +/- 0,1mm

Precise and lasting positioning: Positioning precision +/- 0,1mm

Controllo della velocità anche a bassi regimi: l'unità presenta un moto assolutamente costante e controllato anche a bassissimi regimi di velocità

Precise control even at low speed: HyPAC flows in an absolutely constant and controlled way even at very low speed

Facilità di integrazione, standardizzazione e intercambiabilità: grazie ai fissaggi ad agli steli standardizzati **ISO** ed ai dispositivi idraulici a norme **SAE**

Ease of integration, standardization and interchangeability: Thanks to ISO standard brackets, rods and accessories and to SAE standard hydraulic cavities

Facilità di gestione: con un unico codice d'ordinazione avrete a disposizione una soluzione completa con un unico partner

Easy management: with a unique ordering code you get a complete solution with only one partner

Un prodotto innovativo, 100% progettato e prodotto in Italia

Altamente configurabile in fase d'ordine HyPAC può essere fornito con controllo della corsa di uscita, della corsa di rientro o di entrambe le corse. Per ogni direzione di funzionamento sono disponibili quattro funzioni combinabili: **STOP** per il mantenimento di una posizione intermedia, **REGOLAZIONE VELOCITÀ CORSA DI LAVORO**, **SKIP** per l'avvicinamento rapido alla fase di lavoro, **REGOLAZIONE VELOCITÀ SKIP** per il controllo della velocità di avvicinamento rapido.

An innovative product, 100% designed and manufactured in Italy

Highly configurable while ordering hypac can be supplied with control on the forward stroke, with control on the return stroke or on both strokes. For any functioning direction four combinable functions are available: **STOP** to maintain an intermediate position, **WORKING STROKE SPEED CONTROL**, **SKIP** for a fast approach at the working point, **SKIP SPEED CONTROL** to control the fast approach speed.

Caratteristiche tecniche salienti / Main technical features

Alesaggi: da 50 a 200 mm Bore: from 50 to 200 mm	Pressione d'esercizio: da 1 a 10 bar (14,5/145 PSI) Operating Pressure: from 1 to 10 bar (14,5/145 PSI)
Corse: from 0 to 1.000 mm (corse più lunghe disponibili su richiesta) Stroke: from 0 to 1.000 mm (longer strokes available on request)	Temperatura d'esercizio / Operating Temperature: Min -10°C a Max +70°C
Fluido circuito di controllo: olio idraulico DEXRON II Circuit's fluid control: hydraulic oil DEXRON II	Precisione posizionamento / Precision of positioning: +/- 0,1 mm
Fluido di azionamento: aria compressa filtrata e lubrificata o secca Fluid of actuation: filtered and lubricated or dry compressed air	Velocità: da 0 a 6 m/min (anche con regolazione in esercizio) Speed: from 0 to 6 m/min (even while regulation is operating)

Lubrificazione

Lubrication

Per approfondimenti sui nostri prodotti visitare il sito www.nexoil.it

For more details about our products visit www.nexoil.it 4

Nuova serie FX3 l'evoluzione della specie

Dall'evoluzione della serie FX2 nasce la nuova serie FX3, l'elettropompa che mantiene i pregi della serie da cui deriva, enfatizzandone **robustezza, affidabilità e semplicità**.

La serie FX3 trova applicazione per la lubrificazione a linea doppia e singola in impianti estesi ed impegnativi come quelli presenti in acciaierie, cartiere, cementifici, scaricatori da banchina.

New series FX3 **the evolution of the species**

*From the FX2 series evolved the new FX3, the electric pump which maintains the advantages of the series which it comes from, emphasizing **robustness, reliability and simplicity**. The FX3 series is used for lubrication with double and single line systems in large plants like those found in steel mills, paper mills, cement plants and dock unloaders.*



**ELETTROPOMPE PER DOPPIA LINEA "FX3"
PER GRASSO e OLIO****Caratteristiche tecniche:**

portata max: 400 cm³/min (2x200 cm³/min)
pressione max di esercizio: 40 mpa (400bar)
capacità serbatoi: 10-30-60-100 kg.

Lubrificanti impiegati:

grasso ≤NLGI 2 (temp. ambiente)
olio ≤ 45cSt (temp. ambiente)

Conessioni:

mandata: Rp 1/2" UNI-ISO 7/1
riempimento serbatoio: metric M20 x 1,5

Valvola sicurezza:

in dotazione standard
controllo el. min. livello: in dotazione standard
controllo visivo max livello: in dotazione standard
valvola di riempimento con filtro: in dotazione standard

Motore:

potenza: 0,75 kW
tensione: 220/380V 50Hz trifase
240/480V 60Hz trifase
velocità: 1500 giri/min.
riduttore interno pompa: rapporto 1/32
protezione: IP 55

Invertitore - tipo:

elettrico motorizzato 24 VAC / 220VAC
elettro-pneumatico 24-110-220VAC / 24VDC

Materiali:

corpo pompa: lega alluminio
corpo porta-pompanti: acciaio
elementi pompanti: acciaio trattato
serbatoio: acciaio
piastra base (materiale): acciaio

**ELECTRIC PUMPS FORSERIE "FX3"
DUAL LINE SYSTEM FOR GREASE and OIL****Technical characteristics:**

max output: 400 cm³/min (2x200 cm³/min)
max working pressure: 40 mpa (5802 psi) (400bar)
tanks capacity: 10-30-60-100 kg.

Lubricants:

grease ≤NLGI 2 (room temperature)
oil ≤ 45cSt (room temperature)

Connections:

delivery: Rp 1/2" UNI-ISO 7/1
tank filling: metric M20 x 1,5

Security valve:

included
minimum level el. contact: included
maximum visual level: included
filling tank valve with filter: included

Motor:

power: 0,75 kW
voltage: 220/380V 50Hz three-phase
240/480V 60Hz three-phase
speed: 1500 r.p.m.
inner reducer: ratio 1/32
protection: IP 55

Reverser - type:

electrical motor 24 VAC / 220VAC
electro-pneumatic 24-110-220VAC / 24VDC

Materials:

pump body: aluminium alloy
pump casing: steel
pumping elements: treated steel
tank: steel
base plate (material): steel

Nel Settore Lubrificazione si distinguono quattro serie principali di prodotto elencate qui di seguito:
The Lubrication Sector is divided into four main product Series listed below:

Sistema Mono Linea

Single Line System

- 1** Elettropompe a ingranaggi **Serie 6027**
Gear pumps 6027 Series
- 2** Pompe a comando pneumatico **Serie 6030**
Pneumatic pumps 6030 Series
- 3** Pompe manuali a leva **Serie 6021**
Pneumatic pumps 6030 Series



Sistema Micro Air Oil

Micro Air Oil System

- 4** Sistemi di micro-lubrificazione aria-olio
Micro-lubrication air-oil systems

 **NEXOIL**

Sistema Progressivo

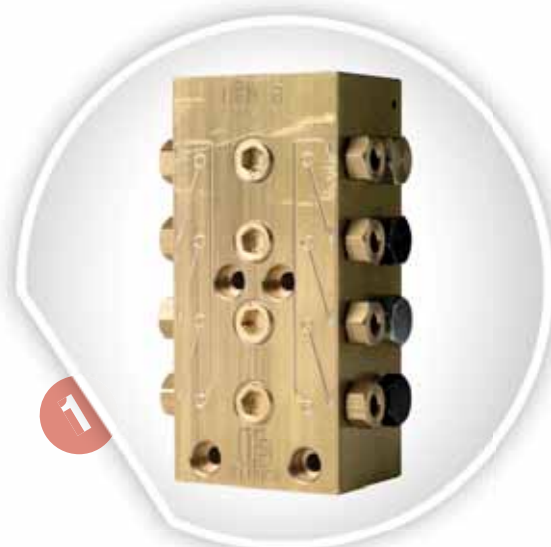
Progressive System

1 Distributori monoblocco **Serie DFM-DFMX-DFMXS**
Block serial valves DFM-DFMX-DFMXS Series

2 Distributori modulari **Serie PMF ARIA-OLIO**
Modular systems PMF AIR-OIL Series

3 Elettropompe per grasso **Tipo OK-LUBII**
OK-LUBII electric pumps for grease

4 Elettropompe per grasso **Serie 6015**
Electric pumps for grease 6015 Series



NEXOIL

Sistema Doppia Linea

Dual Line System

- 1 Alimentatori modulari**
Modular feeders
- 2 Elettropompe Serie FXDUE**
Electric pumps FXDUE Series
- 3 Pannelli elettronici digitali E.D.P.**
Electronic digital panels E.D.P.
- 4 Invertitori di pressione pneumatici**
Pneumatic reversers





Cilindri

Cylinders

Per approfondimenti sui nostri prodotti visitare il sito www.nexoil.it

For more details about our products visit www.nexoil.it

Nuova serie NXM: più robusta, più affidabile

Nasce NXM, la nuova serie di cilindri idraulici Nexoil per l'automazione industriale. Costruiti per lavorare ad una pressione nominale di 160 bar, i cilindri NXM sono realizzati secondo le norme ISO 6020/2 (1991) e DIN 24554. Le migliorie apportate rendono i **cilindri NXM ancora più affidabili e robusti**.

New NXM series: more robust, more reliable

Here it comes NXM, the new series of Nexoil hydraulic cylinders for industrial automation. Built to work at a nominal pressure of 160 bar, the NXM cylinders are designed according to ISO 6020/2 (1991) and DIN 24554. New improvements make ***NXM series even more reliable and robust***.

NXM in Kit (ISO 6020/2)

Nexoil può fornire i componenti in kit e i disegni per realizzare tiranti, stelo, camicia.

NXM in KIT (ISO 6020/2)

Nexoil can supply the components in kits and the drawings to machining tie rods, rod, tube.



New

Cilindri idraulici

Hydraulic cylinders

Serie NXM / Serie GNXM Magnetica: pressione di esercizio fino a 210 bar (21 MPa) a norme ISO 6020/2; DIN 24554; NFE 48016

***NXM / GNXM Magnetic Series:** working pressure up to 210 bar (21 MPa) ISO 6020/2; DIN 24554; NFE 48016.*

Serie SHM: pressione di esercizio fino a 250 bar (25 MPa) a norme ISO 6022; DIN 24333; NFE 48025.

***SHM Series:** working pressure up to 250 bar (25 MPa). ISO 6022; DIN 24333; NFE 48025.*

Serie PL: pressione di esercizio fino a 210 bar (21 MPa 3000 psi) a norme NFPA.

***PL Series:** working pressure up to 210 bar (21 MPa 3000 psi). NFPA (ASA B93.3 -1965).*

Versioni Custom: disponibili con sensori magnetici tipo REED, PNP o equipaggiati con trasduttore a magnetostrizione per un affidabile controllo della posizione e con elevato grado di ripetitività.

***Custom Cylinders:** cylinders with REED and PNP magnetic switches are available upon request. Moreover are also available cylinders with magnetostrictive transducer, for an extremely reliable position measurement and an high degree of repetitiveness.*

Serie PLL: pressione di esercizio fino a 100 bar (10 MPa - 1500 psi) a norme NFPA.

***PLL Series:** working pressure up to 100 bar (10 MPa - 1500 psi) NFPA.*

Serie Compatta FCB e MCB: pressione di esercizio fino a 160 bar (16 MPa). Fornibili anche in acciaio, con pressione di esercizio fino a 250 bar (25 MPa).

***Compact Series FCB e MCB:** working pressure up to 160 bar (16 MPa). Moreover are also available inox cylinders with working pressure up to 250 bar (25 MPa).*





Cilindri pneumatici

Pneumatic cylinders

Serie PLP

Pressione di esercizio fino a 18 bar (1,8 MPa 250 psi) a norme NFPA.

PLP Series

Working pressure up to 18 bar (1,8 MPa-250 psi) NFPA (ANSI B93.15-971).



Settore saldatura

Welding sector

Attuatori pneumatici

Pneumatic actuators

Attuatori pneumoidraulici

Pneumatic hydraulic actuators

Moltiplicatori di pressione

Pressure multipliers



Cilindri saldati

Welded cylinders

Nexoil realizza cilindri saldati su disegno del cliente

Nexoil realizes custom versions of welded cylinders

NEXOIL

Minicentrali oleodinamiche

Hydraulic compact power units

Per approfondimenti sui nostri prodotti visitare il sito www.nexoil.it

For more details about our products visit www.nexoil.it 4



Minicentrali oleodinamiche

Hydraulic compact power units

Le Minicentrali Oleodinamiche Nexoil sono unità di potenza impiegabili nelle applicazioni in cui devono essere azionati attuatori idraulici (cilindri, motori, freni, etc.), adattandosi particolarmente bene ai casi in cui sono richieste portate relativamente ridotte e dimensioni compatte.

Le minicentraline oleodinamiche Nexoil permettono di realizzare qualsiasi schema applicativo rapidamente e con pochi elementi.

La possibilità di acquistare i singoli componenti (oltre che l'unità di potenza completa), permette ai rivenditori di mantenere un magazzino snello favorendo, al tempo stesso, una maggiore versatilità e disponibilità.

Per i grandi utilizzatori finali si studiano **soluzioni personalizzate** dando risposta ad ogni esigenza applicativa anche con blocchi funzione dedicati, valvole proporzionali, motori speciali, ecc..

***Nexoil compact power units** can be used in all those applications where hydraulic actuators have to be powered, suiting particularly well those application where relatively small oil flows and compact dimension units are required.*

***Nexoil compact power units** allow to assemble any application scheme rapidly and with a few components. The possibility to purchase assembling kits and spare components (other than the complete power unit) allows resellers to keep a low stock level favoring versatility and availability.*

*For the big OEMs we study **custom solutions** giving answer to any application requirement also with dedicated manifolds, proportional valves, motors, etc...*



NEXOIL

Caratteristiche principali

Main features

Motori elettrici in corrente alternata con potenze comprese tra 0,18 KW e 5,5 KW

Motori elettrici in corrente continua con potenze comprese tra 0,5 KW e 3 KW

Pressione massima 300 bar

Pompe a ingranaggi con cilindrata da 0,9 a 9,8 cc/giro

Portate fino a 25 l/min

Possibilità di montare pompe doppie, Hi-Lo e ad ingranaggi elicoidali

Serbatoi in plastica o in metallo con volumi compresi tra 1,5 e 40 litri

Serbatoi speciali in metallo a richiesta

Corpo centrale in lega d'alluminio fuso in conchiglia e bonificato

Ampia gamma di piastre modulari sia CETOP3 che SAE08

Ampia gamma di valvole di controllo pressione, portata e direzione a comando ed elettrico

Disponibilità di pompa a mano di emergenza integrate o modulari da 2,0 a 8,8 cc

Alternate current electric motors with power from 0,18 to 5,5kW

Direct current electric motors with power from 0,35 to 3,0kW

Maximum pressure 300 bar

Gear pumps with displacement from 0,9 to 9,8cc / rev

Oil flows up to 25 lt/min

Possibility to mount double pumps, Hi-Lo pumps and helical gear silent pumps

Standard plastic or metal tanks with volumes from 1,5 to 40 liters

Special steel tanks on request

Tempered gravity cast aluminum alloy central manifold

Broad range of modular CETOP3 and SAE08 modular manifolds

Broad range of pressure, flow and directional control valves electrically or manually operated.

Broad availability of integrated or modular emergency hand pumps from 2,00 to 8,8 cc



NEXOIL

Rivenditori esteri - Foreign retailers

GERMANY

Tribotech_Schmierungstechnik GmbH Rosentalweg 9
08 340 Schwarzenberg
Tel: +49 3774 24110 - 24111 - Fax: +49 3774 24112
tribotecgmbh@t-on line.de

FRANCE

Molydal_lubrifiants industriesls - 221. rue Paul Langevin
60744 St Maximin
Tel: +33 3 446 17676 - Fax: +33 3 442 31778
molydal@molydal.com

GREAT BRITAIN

RJ Mellor & Co. LTD. - 1 Devonshire Grov
S17 3PG Sheffield - South Yorkshire
Tel: +44 114 2368666 - Fax: +44 114 2363020
sales@rjmello.co.uk

PORTUGAL

Norte Exacta LDA - Rua Antonio Gomes da Cruz, 34
4535 S. Paio de Oleiros
Tel: +351 2 764 2594 - Fax: +351 2 764 6311
exacta@mail.telepac.pt

AUSTRALIA

Alemite Lubrequip Pty LTD - 15 Green Street
Brookvale, NSW, 2100
Tel: +61 2 993 82999 - Fax: +61 2 993 86605
info@alemite-lubrequip.com.au

BRASILE

Jock - Rua Maceió 35
89221 - 700 Joinville SC
Tel: +55 47 21051300 - Fax: +55 47 21051310
jock@jock.com.br - www.jock.com.br

CINA

Flenco Ningbo
59 Yong Jiang - South RD Beulin Area
Ningbo Zhejiang Province 315800
Tel. +86 574 8683 1902 - Fax.+86 574 8683 1933

USA

Rankin USA - P.O. BOX 1213
DALLAS - NC - 28034 USA
Tel. +1 704 9230594 - Fax. +1 704 9238363

GERMANY

Meyer GmbH - Industriegebiet Daimierstrasse 5
75 433 Maulbronn
Tel: +49 7043 8041 - 8043 - Fax: +49 7043 2612
Info@meyer-schmiersysteme.de

FRANCE

Sogit - La Croisette - B.P. 54 - 54 330 Vezelise
Tel: +33 3 832 69288 - Fax: +33 3 832 62656
sogit@wanadoo.fr

CZECH REPUBLIC

Lubtec s.r.o - Opolany 162 - 28 907 Libice nad cidlinou
Tel: +420 324 677545 - Fax: +420 324 677184
lubtec@lubtec.cz

SPAIN

Neubor SL - C. Pereda, 24
08 930 Sant Adria del Besos
Tel: +34 93 462 1300 - Fax: +34 93 462 2475
neubor@neubor.com

MEXICO

Representaciones industriales de guadalajara S.A.
Cal. G. Gallo 634, Col. Quinta Velarde
44430 Guadalajara - Jalisco
Tel: +52 33 379 32026 - Fax: +52 33 379 32026
acemaq@att.net.mx

BENELUX

Leijenaar BV - Postbus 384 - Nijverheidsweg 13
1271 EA HUIZEN - The Netherlands
Tel: +31 (0)35 6939305 - Fax: +31 (0)35 6936552
info@leijenaar.nl - www.leijenaar.nl

SOUTH AFRICA

Lubrequip Vaal
P.O. BOX 2134 Vereenigin 1930
7 Troost Street, 1939 Duncanville
Tel. +27 (0)16 421 4646 - Fax. +27 (0)16 421 3444
lubevaal@compumail.co.za

The logo for NEXOIL, featuring the word "NEXOIL" in a bold, sans-serif font. The "NEX" is in blue and the "OIL" is in red. The logo is positioned above a large, abstract splash of red liquid that fills the bottom right portion of the page.

NEXOIL



Brands incorporated by

NEXOIL

FLUID SYSTEMS MANUFACTURING

Nexoil s.r.l.

Sede legale ed amministrativa

Headquarters

Via per Fagnano, 27 - 21052 Busto Arsizio (VA)

Tel. +39 0331 636390 Fax +39 0331 622684

C.F. e P.I. 03175670128

Unità produttiva, commerciale e tecnica

Production, Sales and Technical Dept.s

Corso Torino, 2 - 10051 Avigliana (TO)

Tel. +39 011 9342434 Fax +39 011 9370532

Ufficio commerciale

Sales Dept.

Via S. Maria Rossa, 8 - 20132 Milano

Tel. +39 02 26306266 Fax +39 02 26306274

Rivenditore - *Retailer*



NEXOIL

www.nexoil.it

